Porównanie tłumaczeń Łukasza 4:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I został podany Mu zwój Izajasza proroka i rozwinąwszy zwój znalazł miejsce gdzie było które jest napisane |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I podano Mu\* zwój proroka Izajasza,\*\* On zaś rozwinął zwój i odnalazł miejsce, gdzie było napisane:[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I podany został mu zwój proroka Izajasza, i rozwinąwszy zwój znalazł miejsce, gdzie było napisane: |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I został podany Mu zwój Izajasza proroka i rozwinąwszy zwój znalazł miejsce gdzie było które jest napisane |

1. 1) Zwoje podawane były przez sługę synagogalnego. O lekturę Pism proszono w szabat około siedmiu osób. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>490 3:4</x> [↑](#footnote-ref-3)